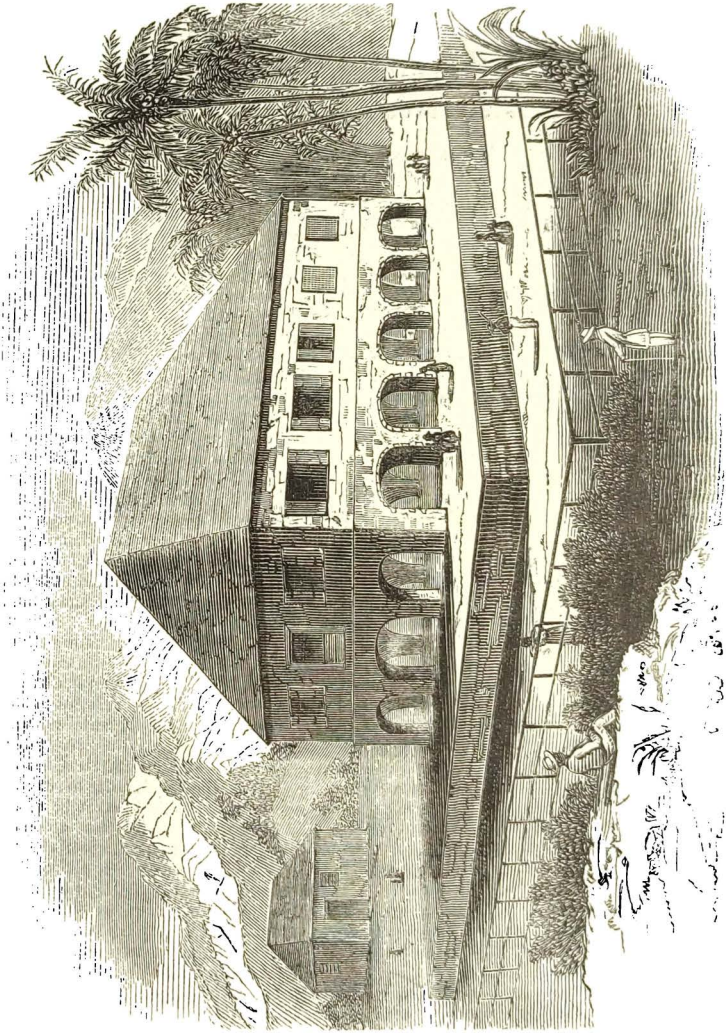


THE MISSIONARY HERALD.



STACEY VILLE CHAPEL, CLARENDON, JAMAICA.

ASIA.

CALCUTTA.

The Calcutta Missionary Herald contains an account of the proceedings at the Annual Meeting of the Calcutta Baptist Missionary Society, held January 2nd, in the Circular Road Chapel. G. Edmondstone, Esq., C.S., occupied the chair. After Dr. Yates had supplicated the divine blessing on the engagements of the evening, and the Chairman had made a few introductory remarks, Mr. Wenger read the Report, and several excellent addresses were delivered. As these were the speeches of men practically acquainted with the difficulties of missionary work, living in the midst of scenes which the friends of missions at home cannot fully realize, it appears to be desirable to transfer some extracts to our own pages.

The following are the resolutions unani-
mously adopted by the meeting :—

I. That the Report, an abstract of which has now been read, be adopted and circulated under the direction of the Committee, and that this meeting desires to express sincere and devout gratitude to Almighty God for the measure of success granted to the Society in this and other countries, where its agents are occupied in diffusing the truths of the gospel.

The Rev. T. BOAZ, of the London Missionary Society, in moving the above resolution, remarked that he had no hesitation in moving the adoption of the Report an abstract of which had just been read, for it was a brief and faithful account of labour actually performed. This should always be the character of such documents: the more they were faithful records both of the dark and the light, the successes and reverses of missionary labour, the more would they be calculated to enlist the intelligent sympathies and aid of the friends of missions in all countries. It was to be feared that the habit of dwelling so much on the bright, and hopeful, and pleasing nature of missions, had induced in the mind of the church feelings of high immediate expectation which had rendered a constant system of excitement and novelty essential to keep alive the flame of missionary zeal. In the early stage of mission labour there was all the novelty of new people with strange habits and languages—newly discovered lands with their wild, luxuriant, and captivating scenery—a first insight into the religious customs of many people. This, at the onset, and in the absence of conversion, served to keep up the attention of the friends of missions—but it could not be permanently sustained—it only tended to wither the hopes of the church. The labour which to the missionary was a labour of faith, was to distant friends one near at hand. Year after year they inquired when shall these hopes, which have been excited, be realized? No new countries were discovered, no new scenes were depicted; the mere stern reality

of moral and spiritual wretchedness presented itself. Success, he believed, had been adequate to the means used, and the church had no right to expect more than she had reaped, but success had not been equal to the hopes raised in past years. The friends of missions had anticipated only success, and that on a large scale, and so it will be vouchsafed; but hope deferred maketh the heart sick, and the heart of the church had become faint. What she wanted was to be made to realize the real difficulties, as well as the hopes of missionary labour—when she saw and knew the actual trials she would nerve herself for the work, and not wait in soft and dubious expectancy of a miraculous millennium. The fruit of this system had been a lull in the missionary feeling of the church. From this she had been aroused by a new agency, popery and its twin sister Puseyism. By their vigorous and daring efforts they had aroused the church to a sense of her duty; they had at least put her on the defensive. But she must assume the aggressive.

The Rev. G. PEARCE, in seconding the resolution, said: the resolution speaks of success, and of gratitude to God on account of it, and justly so, for notwithstanding the reverses to which the Report alludes, a considerable amount of success has been granted to the Society during the past year. It is my desire, Mr. Chairman, to exercise faith in God, and to excite in others the same grace. It must be allowed that the Report exhibits a vast amount of labour performed in the course of the year. The word of Christ, which is the only appointed means of salvation, has been most extensively proclaimed, and that word is incorruptible seed, it cannot be lost. When a society scatters widely this precious seed, it cannot be said to exist in vain. The past year has been one of almost unprecedented disease and death in this part of the country, and thousands have been cut off around us, yet amidst the dangers that have threatened them, the agents of the Society have all been

spared to continue at their posts. One indeed, formerly in connection with the Society as a missionary, has been called away, but he was gathered as a shock of corn fully ripe, having preached the gospel forty years in this country. With preserved life and health, the missionaries were never generally in better spirits than they are at present, labouring diligently in faith and hope in their Lord's service. Such vigour is of the Lord, and is a pledge of success. But no small degree of success in conversion has been reported. It was justly said by the Chairman that the conversion of one sinner caused joy among the angels of God; but the Report tells not of one but of eighty baptisms during the year, and eight hundred communicants as connected with our churches in Bengal, matters surely of much gratitude to God. We have heard too that the translation and printing of the Bengali Old Testament has just been brought to a conclusion, that considerable progress has been made in the Sanscrit version, and that two editions of the New Testament in ancient and modern Armenian have also been carried through the press. Here is then success of another nature, and occasion of much gratitude to God. Serious reverses have indeed been reported. In two of the churches many have been drawn aside by the seductive influences of anti-christian teachers, but the cloud which hung over them is not so dark as it was, for in one case many that had been led astray have been made to see their error, and to turn to their minister and church with weeping and supplication; and in the other, if report is correct, not a few are desirous of returning, being kept back only by a sense of shame. But the resolution adverts also to the success which has attended the Society's operations in other parts of the world. Mr. Pearce then gave a comprehensive view of the operations of the Society in Africa and America, and closed with an appeal for pecuniary aid.

II. That considering the natural enmity of the human heart to the gospel, and the additional opposition now made by the advocates of popery, this meeting earnestly recommends to all, unremitting perseverance in praying for the out-pouring of the Holy Spirit, and self-denying diligence in the glorious work of winning souls to Christ,—a work in which believers can only be engaged during the brief space of their earthly pilgrimage.

Mr. MORGAN, in moving the second resolution, spoke of the honour of being connected with a Society that had been of such great use as that for the advancement of which they had met that night,—a Society which had been instrumental in putting a stop to exterminating wars, which were being enacted in some parts of their missionary field previous to the arrival of the missionaries. Through its means slavery had been abolished, and the once poor slave is now a free man. There was a time, and that not many years back, when there was not a single

missionary in India, and no place of worship erected—now the state of things is altered, both the missionary and the place are here—the bible is translated and distributed in almost all the languages of the country, children are brought under instruction, and the souls of the perishing are saved. But to the efforts of the missionaries, the resolution states there are two principal opponents; first, the natural heart of man. Whatever philosophers and others may say of the nobleness and the qualities of the heart, the bible tells us plainly man's heart is corrupt; "who can know it?" Man in his unregenerate state delights in all that God hates. Every Hindu god personifies the human heart in all its characteristics. Ask the Hindu why he cheats, and steals, and lies, he points to his gods, and screens his conduct under their examples. He does not hate the gospel because it is bad, but because it is good and holy—because it lays open and does not screen his sinfulness. And this spirit is not only manifested among Hindus, but by all nations and people—the carnal mind is enmity to God. Many methods have been invented and used to do away with the carnality and proneness to sin; but it is only the out-pouring of the Holy Ghost with his influences which can have the effect of making the heart better. The second opponent mentioned is the increasing efforts of the Romanists. When we remember the self-justificatory systems of the church of Rome—its penances, its fasts, its convents, &c., and when we look back on the cruelties of which popery has been the instigator—the abominations of the Inquisition—when we remember the efforts made by the men belonging to that church in the South Sea Islands and other parts of the world, and when we see them coming here to India with a determination to settle in every missionary station—when we think of these things we are ready at first to despair of ever meeting with success. But there is one remedy, and one is mentioned in the resolution,—the means are in our power—"unremitting perseverance in prayer." While, however, we think so much and talk so much of our hatred to popery, there is a vast deal of popery in our own families. We keep up Christmas, Good Friday, Palm Sunday, and we have almanacs in our places of business, where it is distinctly marked, such a day is dedicated to such a saint, and that to another, and so on. Then there is the education of our children by the Jesuits. Children of protestant parents are sent to the institutions of the Jesuits under the impression that nothing is to be done to turn the minds of the children with regard to religion—but this cannot be; the dazzle and display of scenery around them, if there was nothing more, must have their effect. The second way of meeting the opposition of the Jesuits, is by the translation and free circulation of the

bible. The man of sin dreads the bible, for if the bible be true it will be discovered that the popish system is false. They have taken every means to suppress the bible, but they have not succeeded. The bible has been and must be translated, and to make the translated copies of any use there must be bible distributors—these distributors must have supporters. The support is demanded from each of us. We have largely received from India all that she can afford, she in return requires from us the bible. But in giving our support, the resolution reminds us we must exercise self-denial; there must be no interested motives, no pride, no selfishness in our gifts; as we have freely received so we should freely give. We shall never lose by giving of the abundance with which God has favoured each of us. We should remember the great responsibility that attaches to us, and that we are surrounded by a cloud of witnesses. We have met with much success in the past year, let us go forward and unfold the standard of our Lord—victory will crown all our labours.

The Rev. A. SUTTON, of Cuttack, seconded the resolution. The speaker referred to the glorious nature of the work—the winning souls to Christ. One soul is above all price. If this earth were solid gold, and the seas molten silver, it would not purchase a single soul; had one soul been saved during the past twelve months there would be cause for rejoicing, but the Report informs us that eighty souls have been brought into the bosom of the Christian church during the past year. He would notice that the saving of souls was the peculiar work of believers. None but believers can sympathize in the work; it is their support and assistance therefore which is wanted to carry on the work. Look abroad upon the multitudes of benighted heathen, without one to come to their rescue, and be instrumental in saving them from perdition. This Society felt for them, and came to relieve them. They have taught us to feel the gloriousness of the gospel. We are told that there is much opposition;—who ever attempted this work without having much opposition to encounter? But God is able to overcome all difficulties and obstacles, and enable us in the end to triumph over all our enemies. All that Satan can, he will do. Christ knew that such would be, but still he said to the primitive church, "Go, teach all nations." He will support us in the hour of our need. I believe all the opposition of the present day will result in the good of the church at large. Let us not despair, but be grateful for the success we have had in the midst of so much opposition, and take courage. One reason for congratulation is that, considering the weakness of native converts in general, a larger number have not gone over to the

ranks of the enemy than have. The speaker urged upon all the duty of prayer, constant prayer, to help forward the cause of the Society; and then proceeded to notice some interesting circumstances concerning the state of missionary work in Cuttack, where he has long laboured. A great portion of the word of God has been already translated into the Orissa language: the whole, it is hoped, will be completed during the present year. The distribution of the parts which have been published, Mr. Sutton believes, has not been in vain. He related one pleasing instance of conversion, out of many. It was that of a native teacher, who, from the perusal of the Gospel of Mark, was brought to seek for mercy at the cross of Christ. This man, Mr. Sutton expects on his return to ordain for the ministry. With reference to education, a school was commenced eight years ago for the purpose of instructing orphan children and the children of converts; subsequently it was opened for the reception of children rescued from the Khunds, who had kidnapped them for sacrifice to the gods for rich harvests. There have been more than 200 thus rescued and instructed in the eight years, of whom upwards of forty have been savingly converted.

III. That the following gentlemen be the officers and Committee of this Auxiliary Society for the ensuing year:

Treasurer—I. B. Biss, Esq. *Secretaries*—Rev. Messrs. Evans and Wenger. *Committee*—Rev. Messrs. Aratoon, Denham, Leslie, Morgan, Page, Pearce, Thomas, Yates, Messrs. J. S. Biss, J. L. Carrau, F. H. Holmes, F. De Monte, J. Sykes, W. Thomas, and S. G. Wyatt.

The Rev. J. H. PARKER, in moving the third resolution, offered some appropriate observations on the nature and influence of true Christian union. Mr. Parker referred to the cheering influence on his own mind of that spirit of brotherly love and kindness which he had witnessed amongst Christians of every denomination since his arrival at, and residence in, Calcutta. The efforts to effect a closer union amongst the people of God at home, at this time, he looked upon as especially auspicious.

The Rev. J. PARSONS seconded the resolution, and spoke of the responsible station in which members of the Committee were placed; and in the discharge of their duties they required our confidence, our sympathy, our gratitude, and our prayers. He desired the prayers of the church on behalf of one class of men too often forgotten by Christians in their prayers, namely, the translators. And concluded by begging each of those before him to ask themselves the question, "How much have I denied myself for the missionary cause?"

The collection amounted to Rs. 148 in cash, and about 220 in cards.

In our most recent letter from Calcutta, Mr. Thomas says, "Dr. Yates is now

pretty well. Mrs. Pearce has been very ill, but is improving. I have one of my children ill with fever, the rest are in tolerable health."

AFRICA.

FERNANDO PO.

From this island advices have been received to the 8th of March. Mr. Saker, who had just returned from the Continent in ill health, says, "Our dear brother Clarke, I find, is absent on a visit to the Boobie Towns. Dr. Prince is well, returned with me to-day from Bimbia, having in great kindness to me, hearing I was sick, come to visit and relieve me. I have left dear brother Merrick and his family tolerably well; but he suffers from a temporary lameness. I am very pleased to find our brother Fuller so much better than when I left."

WEST INDIES.

TABULAR VIEW OF THE CHURCHES AND STATIONS IN CONNEXION WITH "THE JAMAICA BAPTIST WESTERN UNION," FOR 1844.

| Churches. | Ministers. | Station formed. | Church formed. | In 1844. | | | In 1844. | | | Clear Increase in 1844. | Decrease in 1844. | Total No. of Members. | No. of Inquirers. | Sub-stations. | Day-schools. | Sunday-schools. |
|---------------------------------|----------------------|-----------------|----------------|-----------|-----------|-----------|-------------|------------|-----------|-------------------------|-------------------|-----------------------|-------------------|---------------|--------------|-----------------|
| | | | | Baptized. | Received. | Restored. | Died. | Dismissed. | Excluded. |  |  |  |  |  |  |  | Withdrawn. |
| Jericho, St. Thomas in the Vale | E. Hewitt..... | 1824 1834 | 139 1 | 94 25 | 3 84 | 4 118 | 1601 274 | 1 309 560 | | | | | | | | |
| Annatto Bay, Metcalfe | W. Lloyd..... | 1824 1824 | 20 1 | 5 17 | 6 6 | 3 3 | 966 222 | 50 300 | | | | | | | | |
| Buff Bay, St. George's | Ditto..... | 1824 1834 | .. .. | .. .. | .. .. | .. .. | 181 41 | .. .. |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Port Maria, St. Mary, &c..... | D. Day..... | 1828 1826 | .. 10 | 6 26 | 10 36 | .. 56 | 708 177 | 1 350 | | | | | | | | |
| Owensbess, do., &c..... | Ditto..... | 1827 1829 | 53 36 | 3 9 | .. 6 | .. 78 | 473 189 | 1 169 70 | | | | | | | | |
| Mount Angus, do., &c..... | Ditto..... | 1828 1842 | 71 41 | 3 22 | 4 45 | .. 55 | 405 150 | .. .. | 85 | | | | | | | |
| Ocho Rios, St. Ann..... | B. Millard..... | 1829 1830 | 38 3 | 18 7 | 8 14 | .. 30 | 505 300 | 1 130 240 | | | | | | | | |
| St. Ann's Bay, do..... | T. F. Abbott..... | 1829 1830 | 91 .. | 9 19 | 10 4 | 67 67 | 671 349 | 1 158 560 | | | | | | | | |
| Coultart Grove, do..... | Ditto..... | 1835 1838 | .. 6 | 1 6 | 16 2 | .. 19 | 261 110 | .. .. |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Brown's Town, do., &c..... | J. Clark..... | 1830 1831 | .. .. | .. .. | .. .. | .. .. | .. .. | 286 562 | | | | | | | | |
| Sturge Town, do..... | Ditto..... | 1839 .. | 150 14 | 11 16 | 7 63 | 1 98 | 1778 300 | 1 111 384 | | | | | | | | |
| Salen, do..... | Ditto..... | 1843 .. | .. .. | .. .. | .. .. | .. .. | .. .. | 280 | | | | | | | | |
| Bethany, do..... | H. J. Dutton..... | 1836 1839 | 48 12 | 4 6 | 1 8 | .. 49 | 555 143 | .. .. |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Clarksonville, do..... | Ditto..... | 1839 1840 | 16 .. | 2 2 | 4 4 | .. 7 | 271 60 | 1 .. | | | | | | | | |
| Stewart Town, Trelawny | B. B. Dexter..... | 1829 1829 | 30 7 | 11 23 | 26 30 | .. 33 | 814 .. | 1 86 320 | | | | | | | | |
| New Birmingham, do., &c..... | Ditto..... | 1838 1838 | .. 10 | 8 3 | 4 8 | .. 5 | 197 .. | 69 214 | | | | | | | | |
| Rio Bueno, do., &c..... | J. Tinson..... | 1829 1839 | 39 3 | 5 7 | 45 6 | .. 6 | 314 59 | 126 135 | | | | | | | | |
| Falmouth, do..... | Ditto..... | 1827 1827 | 108 5 | 30 24 | 20 44 | .. 55 | 1332 340 | 173 365 | | | | | | | | |
| Refuge, do..... | Ditto..... | 1831 1837 | 92 21 | 8 16 | 10 20 | .. 75 | 980 412 | .. .. |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Kettering, do., &c..... | Ditto..... | 1843 .. | .. .. | .. .. | .. .. | .. .. | .. .. | 70 | | | | | | | | |
| Waldensia, do., &c..... | J. E. Henderson..... | 1838 1837 | 57 1 | 10 23 | 6 20 | 2 17 | 746 .. | 214 980 | | | | | | | | |
| Unity, do..... | Ditto..... | 1842 1842 | 27 41 | 3 22 | 4 45 | .. 55 | 340 .. | 49 8 | | | | | | | | |
| Bethlehem, St. James | T. B. Fickon..... | 1835 1835 | 51 1 | 30 9 | 19 49 | 23 38 | 618 107 | 143 125 | | | | | | | | |
| Hastings, Trelawny | Ditto..... | 1841 1843 | 12 16 | 3 3 | .. 9 | .. 18 | 201 25 | 34 96 | | | | | | | | |
| Salter's Hill, St. James | W. Dendy..... | 1824 1825 | 101 26 | 62 37 | .. 79 | .. 73 | 1468 248 | 2 118 180 | | | | | | | | |
| Malden, do..... | Ditto..... | 1834 .. | .. .. | .. .. | .. .. | .. .. | .. .. | 90 | | | | | | | | |
| Bethlehem, St. Elizabeth | J. May..... | 1837 1840 | 14 .. | 2 1 | 2 .. | .. 13 | 200 .. | 59 8 | | | | | | | | |
| Providence, do..... | Ditto..... | 1840 1841 | 14 .. | 2 1 | 2 .. | .. 13 | 196 .. | .. .. |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Montego Bay, St. James | P. H. Cornford..... | 1824 1824 | 62 9 | 52 21 | 18 113 | 7 36 | 1284 .. | 1 153 250 | | | | | | | | |
| Gurney's Mount, Hanover | E. Woolley..... | 1829 1839 | 22 5 | 18 21 | 6 4 | 9 32 | 743 105 | 2 35 16 | | | | | | | | |
| Fletcher's Grove, do..... | Ditto..... | 1835 1842 | .. 7 | 1 3 | .. 6 | .. 11 | 191 58 | .. .. | 55 | | | | | | | |
| Luca, do..... | E. J. Francies..... | 1830 1830 | 67 .. | .. 28 | 1 29 | 26 17 | 846 .. | 42 .. | | | | | | | | |
| Green Island, do..... | Ditto..... | 1831 1835 | 11 .. | .. 4 | .. 8 | 11 12 | 303 .. | .. .. | 8 | | | | | | | |
| Mount Carey, St. James | T. Burchell..... | 1835 1842 | 137 19 | 13 54 | 18 11 | 4 78 | 589 180 | 1 135 379 | | | | | | | | |
| Shortwood, do..... | Ditto..... | 1830 1842 | 66 16 | 11 19 | 4 19 | 4 47 | 369 50 | 2 64 173 | | | | | | | | |
| Bethel Town, Westmoreland | Ditto..... | 1835 1842 | 42 18 | 15 21 | 7 18 | .. 29 | 386 50 | 1 102 177 | | | | | | | | |
| Savanna-la-Mar, do., &c..... | J. Hutchins..... | 1828 1829 | 53 2 | 12 12 | .. 8 | .. 47 | 725 340 | 4 .. | 151 | | | | | | | |
| Fuller's Field, do..... | W. Hume..... | 1827 1828 | 47 .. | 9 16 | 3 12 | 7 18 | 406 116 | .. .. |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Total..... | | | | 1657 291 | 455 609 | 246 708 | 99 1036 255 | 21836 2812 | 21 | | | | | | | |

BAHAMAS.

A letter from Mr. Littlewood, dated Grand Cay, April 9th, gives a detailed account of sufferings which he, Mrs. Littlewood, and their child, had experienced in a recent voyage from Turk's Island. The vessel was lost, but the passengers reached land in a boat. "This," says Mr. Littlewood, "is the fourth time that I have been shipwrecked in less than four years. In three of them my beloved has shared with me; but none exceeded this in severity, and the mercy of God was never more abundant towards us."

HOME PROCEEDINGS.

Since the Herald for June was sent to press, the following sums have been promised towards the grant to Jamaica.

| | | | | | | | |
|-----------------------------------|----|---|---|----------------------------|----|----|---|
| W. Collins, Esq., additional..... | 20 | 0 | 0 | Dr. Hoby | 10 | 10 | 0 |
| John Heard, Esq. | 25 | 0 | 0 | Miss Head | 5 | 0 | 0 |
| Thomas Gurney, Esq. | 20 | 0 | 0 | "May slavery perish" | 10 | 0 | 0 |
| "It is the Lord's" | 5 | 0 | 0 | F. W. Cobb, Esq..... | 5 | 0 | 0 |
| W. L. Smith, Esq..... | 20 | 0 | 0 | Norwich..... | 31 | 12 | 0 |
| Joseph Gurney, Esq..... | 25 | 0 | 0 | Bristol, additional | 30 | 0 | 0 |
| Mr. Marlborough | 10 | 0 | 0 | Pershore..... | 17 | 0 | 0 |
| Mrs. Marlborough..... | 10 | 0 | 0 | J. Vines, Esq..... | 5 | 0 | 0 |
| Miss Lawrence | 5 | 0 | 0 | J. Fenwick, Esq..... | 5 | 0 | 0 |
| A Friend | 10 | 0 | 0 | Thomas Bignold, Esq. | 20 | 0 | 0 |
| W. Rouse, Esq..... | 20 | 0 | 0 | | | | |

Further donations are most urgently requested.

PUBLIC MEETING, JULY 1, 1845.

A Public Meeting will be held on Tuesday evening, July 1st, at Finsbury Chapel, on the occasion of Mr. Knibb's returning to Jamaica. Service to commence at half-past six.

FOREIGN LETTERS RECEIVED.

| | | | |
|----------------|--------------------|---|--|
| AFRICA | AT SEA | Milbourn, T..... | One letter, no date, received April 28. |
| CLARENCE | Clarke, J..... | Dec. 8 & 21, Jan. 6, 14, 15, & 24, Feb. 6, 14, and 24, March 6, 7, 8, and 19. | |
| | Gallimore, M. | March 7. | |
| | Merrick, J. | Jan. 8 and 21. | |
| | Norman, W. A. | February 14. | |
| | Prince, G. K. | Dec. 27, Jan. 18, March 8. | |
| | Saker, A. | Dec. 27, Jan. 9, March 3 & 8. | |
| | Sturgeon, T. | Dec. 12 & 17, Feb. 5 & 14. | |

| | | | |
|-----------------|---------------------|---------------------|---|
| AMERICA..... | HALIFAX | Belcher, J..... | April 2. |
| | | Pryor, J..... | May 1. |
| | MONTREAL..... | Cramp, J. M..... | March 26, April 26 and 28 May 13 and 27. |
| | | Cramp, Thos. | March 22. |
| | NEW YORK..... | Babcock, R..... | March 31, May 9. |
| | ROXTON, SALEM | Beaudin, J. B..... | April 18. |
| ASIA..... | AGRA | Williams, R..... | March 21, April 19. |
| | BENARES | Small, G. | Feb. 17, March 20. |
| | BUDGE BUDGE | Page, J. C. | Feb. 17. |
| | CALCUTTA | Evans, W. W..... | March 29. |
| | | Thomas, J..... | Feb. 7, March 7 (2 letters), & March 20, April 7, April— |
| | | Wenger, J..... | April 8. |
| | | Yates, W..... | Jan. 3. |
| | COLOMBO..... | Davies, J..... | Feb. 14, March 14, April 17. |
| | DACCA | Robinson, W..... | Feb. 11. |
| | DINAGEPORE..... | Smylie, H..... | Jan. —, March 5. |
| | ENTALLY..... | Denham, W. H.... | Feb. 6. |
| | | Pearce, G. | March 6, April 7. |
| | HONG KONG..... | Macgowan, D. J.... | Jan. —. |
| | KAENMARI..... | Parry, J..... | Feb. 11. |
| | MONGHIR..... | Lawrence, J..... | April 11. |
| | | Parsons, J..... | March 8. |
| | MUTTRA | Makepeace, J. | March 20, April 15. |
| | PATNA | Beddy, H..... | April 15. |
| | | Heinig, A..... | March 4. |
| | SAMARANG..... | Brückner, G..... | Oct. 9. |
| | SERAMPORE..... | Marshman, J. | March 19. |
| | | Wenger, J..... | Feb. 6. |
| AUSTRALIA | SYDNEY | Saunders, J. | Jan. 2. |
| BAHAMAS | GRAND CAY | Littlewood, W..... | Jan. 25, April 9 and 12. |
| | NASSAU | Capern, H..... | March 11 & 25, April 12. |
| | | Griffin, W. P..... | April 14. |
| | | Lindsey, S., & ors. | May 12. |
| | | Rycroft, W. K.... | Jan. 21, March 14, 16, & 25, April 14, May 12. |
| BRITTANY..... | MORLAIX..... | Jenkins, J..... | March 25, April 10, May 22. |
| | | Jones, J..... | April 1. |
| HONDURAS | BELIZE | Buttfield, J. P.... | Jan. 17 and 20, March 28. |
| | | Henderson, A..... | Dec. —, March 28. |
| JAMAICA | ANNOTTA BAY | Lloyd, W..... | March 21. |
| | | Lloyd, E. A..... | April 4. |
| | BETHANY | Dutton, H. J.... | April 20. |
| | BROWN'S TOWN..... | Clark, John..... | March 6, May 6. |
| | CALABAR | Tinson, J..... | Feb. 5, March 4 & 21, April 5 and 19, May 5. |
| | FALMOUTH..... | Knibb, W..... | March 7, April —. |
| | FLINT RIVER..... | Woolley, E. | March 8. |
| | GUY'S HILL..... | Armstrong, C..... | March 4. |
| | JERICHO | Hewett, E..... | April 10. |
| | KETTERING..... | Francies, E. J.... | Feb. 20. |
| | KINGSTON | Hands, T. | Feb. 5, March 8. |
| | | Oughton, S..... | April 22. |
| | | Whitehorne, S.... | Feb. 21. |
| | | Wood, J. H..... | Feb. 5, March 11, April 22. |
| | MONTEGO BAY..... | Cornford, P. H.... | Feb. 5, April 4. |
| | MOUNT CAREY..... | Burchell, T. | March 8 & 21, April 5, May 3. |
| | MOUNT HERMON..... | Hume, J..... | March 5. |

THE MISSIONARY HERALD

| | | |
|---------------------|-------------------------|---|
| OLD HARBOUR | Taylor, H. C..... | April 22. |
| PORT MARIA | Day, D..... | Feb. 21, March 6 and 19, April 19. |
| | Teall, W..... | March 7. |
| PROVIDENCE..... | Gay, R..... | March 21. |
| ST. ANN'S BAY | Abbott, T. F..... | Feb. 2, April 16 & 22. |
| | Do., & others... | April 10 (2 letters). |
| SALTER'S HILL..... | Dendy, W..... | Feb. 1 and 24. |
| SPANISH TOWN..... | Abbott, T. F. & ors. | April 4. |
| | Bullock, R..... | April 17. |
| | Dowson, T..... | March 11, May 9. |
| | Francies, E. J.... | Feb. 5, March 10. |
| | Kingdon, J..... | April 23 and 26. |
| | Maclean, J., & ors. | April 17. |
| | Phillippo, J. M... | Feb. 12 & 22, March 5, 8, & 22, April 7, 22, & 27, May 6 & 7 (2 letters). |
| | Do., & Abbott, T. F. | April 22. |
| | Robertson, T. A.. | April 19. |
| STEWART TOWN..... | Abbott, T. F..... | Feb. 20, March 7 & 19. |
| | Do., & Phillippo, J. M. | Feb. 20. |
| | Knibb, W..... | Feb. 19. |
| | United Missrs..... | Feb. 21 (2 letters). |
| | Wood, J. H..... | Feb. 20. |
| VALE LIONEL | Evans, G. P..... | Feb. 17, April 20. |
| YALLAHS | Hands, T..... | April 19 (2 letters), May 8. |
| MADEIRA..... | FUNCHAL..... | Milbourn, T..... |
| | | Feb. 17. |
| | Newbegin, W.... | Feb. 17. |
| | Thompson, T..... | Feb. 17. |
| ST. VINCENTS..... | Francies, E. J.... | March 24 and 26. |
| TRINIDAD..... | PORT OF SPAIN..... | Cowen, G..... |
| | | Feb. 20, March 3 & 21, May 6. |

ACKNOWLEDGMENTS.

The thanks of the Committee are presented to the following friends—

- Mrs. Clement and Miss Sargeant, Laytonstone, for a box of clothing, for *Rev. A. Henderson, Belize* ;
 Ladies, at Hackney, for a box of useful and fancy articles, for *Rev. W. W. Evans, Calcutta* ;
 Friends, at Brighton, for a box of clothing, &c., for *Mr. Alexander Fuller, Western Africa* ;
 General Missionary Working Society, Brighton, for a parcel of useful and fancy articles, for *Rev. J. Merrick, Western Africa* ;
 Rev. J. Smith, Park Street, for a parcel of tracts, &c., for *Rev. G. Cowen, Trinidad* ;
 Miss Appleyard and Miss Cousins, Hebden Bridge, for a parcel of clothing, for *Africa* ;
 Mrs. Marshall, Halifax, for a parcel of clothing, for *Africa* ;
 Mrs. John Walker and Miss Tate, Halifax, for a parcel of clothing, for *Africa* ;
 Mrs. Bowman, Sheffield, for a parcel of Magazines ;
 Mrs. Harbottle, Rochdale, for a box of books, for *the Academy, Colombo* ;
 Friends, at Newtown, for a parcel of useful articles, for *the same* ;
 Mrs. Marlborough, for a parcel of clothing, &c., for *Rev. J. Merrick, Western Africa* ;
 Mr. W. Perrin, Kingswood, for a parcel of Magazines ;
 A Friend, for a parcel of Magazines ;
 Mr. Tillyard, jun., for a Greek Testament, for *the Academy, Ceylon* ;
 A friend, Walworth, by Rev. J. Angus, for four parcels of useful and fancy articles ;
 Mr. James Loades, Camberwell, for a parcel of Magazines ;
 Mr. Lonsdale, for a parcel of Magazines ;
 The British and Foreign School Society, for a case of school materials, for *Rev. W. Littlewood, Bahamas* ;
 T. C. M., for a parcel of Magazines ;
 Joseph Hanson, Esq., for a parcel of Magazines ;

Thomas Gurney, Esq., for a parcel of Magazines;
 Young friends connected with Sunday School, Counterslip, Bristol, for a box of clothing,
 for *Rev. J. Clarke, Western Africa*;
 Friends, at Earl's Colne, for a parcel of Magazines, for *Africa*;
 Miss L. Mathieson, Bishopsgate Street, for 5 vols. of the Children's Magazine, for *Africa*;
 Miss Shaw, for a parcel of Magazines, for *Africa*;
 Friends, at Salters' Hall Chapel, and others, for a box of haberdashery, for *the Patna Orphan Refuge*;
 The Misses Ball, Wren, and Thackery, by Mr. Hatchard, for a box of useful and fancy articles, for *Africa*;
 Mrs. A. Payne, Colchester, for a parcel of Magazines.

The Committee gratefully acknowledge the receipt of a copy of *The Asiatic Researches*, 9 vols, and of *Picart's Religious Ceremonies of all Nations*, 6 vols., from R. B. Sherring, Esq., of Bristol, for the Mission Library.

Donations to the Mission Library of books of travels and of works illustrative of the state and manners of foreign nations, and of the progress of Christian missions, will be of great service to the Society.

CONTRIBUTIONS

Received on account of the Baptist Missionary Society, during the month of March, 1845,—continued.

| £ s. d. | | £ s. d. | | £ s. d. | |
|--|---------|--|---------|--|----------|
| Portsmouth, Portsea, & Gosport, continued— | | HERTFORDSHIRE. | | Watford— | |
| Ebenezer— | | Bishop Stortford— | | Collection | 17 11 0 |
| Collection | 3 1 0 | Contributions, for <i>Dove</i> | 2 19 0 | Contributions | 43 14 5 |
| Juvenile Society ... | 3 0 0 | Hertford— | | HUNTINGDONSHIRE. | |
| Forton— | | Contributions, by Rev. E. Adey, for <i>Schools</i> | 3 0 0 | Bluntisham— | |
| Collection | 2 2 10 | Hitchin— | | Contributions | 13 8 1 |
| Contributions | 1 8 8 | Collections | 15 3 5 | St. Ives— | |
| Do., Sun. School | 0 11 0 | Do., Walkern | 3 1 0 | Collections (moiety) ... | 15 5 10 |
| Landport— | | Do., Stevenage | 1 10 2 | Do., Houghton (do.) | 3 11 6 |
| Contribution | 1 17 4 | Contributions | 21 3 6 | Contributions | 28 0 0 |
| Do., Sun. Schools | 1 18 4 | Do., for <i>Native Child, Entally</i> | 4 0 0 | Do., Juvenile Society (moiety) | 5 5 9 |
| Do., do., Teachers, for <i>Dove</i> | 0 10 0 | Do., for <i>Schools</i> | 5 7 6 | Do., Sunday School (do.) | 0 10 0 |
| Marie-la-Bonne— | | Acknowledged before | 50 5 7 | Ramsay— | |
| Contributions (1843) | 1 7 7 | ..... | 34 0 0 | Collections | 13 7 1 |
| Do., Sun. School | 0 10 7 | ..... | 16 5 7 | Contributions | 12 7 7 |
| Acknowledged before and expenses | 92 5 3 | | | Do., for <i>Dove</i> | 1 6 0 |
| | 63 18 6 | | | KENT. | |
| | 28 6 9 | Markyate Street— | | Ashford— | |
| Southampton— | | Contributions, for <i>Dove</i> | 1 1 10 | Contributions, for <i>Dove</i> | 1 3 0 |
| Collections | 8 15 8 | Royston— | | Bessels Green— | |
| Contributions | 7 6 8 | Contributions | 5 14 0 | Sunday School, for <i>Africa</i> | 1 10 0 |
| Do., Juvenile Auxiliary | 5 11 6 | Do., for <i>Translations</i> | 0 10 0 | Broadstairs | 4 10 0 |
| Do., Sunday School | 2 2 0 | St. Albans— | | Canterbury— | |
| Wallop— | | Collections | 17 10 4 | Collections | 25 8 7 |
| Contributions, for <i>Dove</i> | 0 13 2 | Contributions | 18 0 7 | Contributions | 44 18 0 |
| Winchester— | | Do., for <i>Entally</i> | 3 0 0 | Do., for <i>Jamaica Schools</i> | 3 0 6 |
| Whitechurch, John, Esq., additional, for <i>Jubilee Fund</i> | 5 0 0 | Do., Juvenile Society | 18 11 6 | Do., Juvenile Association | 56 14 3 |
| | | Do., do., for <i>Dove</i> | 2 6 0 | Do., for <i>Dove</i> | 3 15 0 |
| | | Acknowledged before and expenses | 59 8 5 | | |
| HEREFORDSHIRE. |  | ..... | 45 6 6 | Acknowledged before | 133 16 4 |
| Ryeford— |  |  |  | ..... | 35 2 0 |
| Contributions, for <i>Dove</i> | 1 5 0 | | | | 98 14 4 |
| Withington— | | Ware— | | Chatham, Zion Chapel— | |
| Box, by Mrs. Davies | 0 10 0 | Contributions, by Rev. E. Adey, for <i>Schools</i> | 2 15 0 | Sunday School, for <i>Dove</i> | 2 6 2 |
| | | | | Dover— | |
| | | | | Salem Chapel | 14 0 0 |

| | £ | s. | d. |
|---|-----------|-----------|----------|
| Pentside— | | | |
| Sunday School, for Dove..... | 1 | 0 | 0 |
| Eynsford— | | | |
| Collection | 3 | 8 | 0 |
| Contributions | 18 | 5 | 1 |
| Do., Sunday School | 1 | 3 | 0 |
| Do., for Dove..... | 2 | 5 | 6 |
| Folkestone | 9 | 14 | 0 |
| Footscray— | | | |
| Contributions, for Dove | 2 | 4 | 0 |
| Maidstone— | | | |
| Ladies' Association, King St. and Bethel | | | |
| Chapels | 26 | 19 | 1 |
| Juvenile Society, King Street | 4 | 0 | 0 |
| Do., do., for Dove..... | 1 | 0 | 0 |
| Margate | 6 | 2 | 0 |
| Collection | 6 | 2 | 0 |
| Contributions | 15 | 12 | 3 |
| Do., Sunday School, for Dove | 0 | 10 | 0 |
| Ramsgate | 80 | 5 | 4 |
| Smarden— | | | |
| Contributions, for Dove | 0 | 12 | 6 |
| Staplehurst | 6 | 10 | 0 |
| Tenterden and Biddenden— | | | |
| Sunday School, for Dove..... | 1 | 6 | 0 |
| Woolwich— | | | |
| Public Meeting..... | 23 | 14 | 8 |
| Queen Street..... | 16 | 5 | 9 |
| Enon Chapel..... | 1 | 15 | 1 |
| Contributions | 11 | 13 | 4 |
| Do., Sunday School, Enon Chapel..... | 0 | 18 | 6 |
| Acknowledged before and expenses..... | 54 | 7 | 4 |
| Acknowledged before and expenses..... | 47 | 6 | 0 |
| LANCASHIRE. | | | |
| Bacup— | | | |
| Contributions, for Dove | 0 | 11 | 9 |
| Blackburn— | | | |
| Contributions, for Dove..... | 1 | 0 | 0 |
| Bolton— | | | |
| Contributions, &c..... | 10 | 0 | 0 |
| Chowbent— | | | |
| Collection | 2 | 2 | 6 |
| Do., Children, for Dove | 2 | 11 | 6 |
| Do., Children, for Dove | 1 | 0 | 0 |
| Cloughfold— | | | |
| Contributions, for Dove | 1 | 0 | 0 |
| Goodshaw Chapel— | | | |
| Contributions, by Master A. F. Nichols, for do..... | 1 | 0 | 0 |
| Haslingden— | | | |
| Contributions, for do..... | 2 | 0 | 0 |
| Preston— | | | |
| Collection..... | 7 | 4 | 5 |
| Contributions | 8 | 0 | 2 |
| Do., for Schools..... | 5 | 15 | 0 |
| Do., for Dove..... | 3 | 0 | 5 |
| Do., Juvenile Association..... | 4 | 0 | 0 |
| Legacy, H. Cross, Esq..... | 5 | 0 | 0 |
| Wigan— | | | |
| First Church— | | | |
| Collection..... | 10 | 0 | 8 |
| Contributions..... | 6 | 0 | 0 |
| Do., for African Saw Mill..... | 0 | 2 | 6 |
| Do., Sun. School, for Dove | 5 | 1 | 9 |

| | £ | s. | d. |
|---|------------|-----------|----------|
| Second Church— | | | |
| Collection | 5 | 3 | 0 |
| Contribs., Sunday School, for Dove... | 1 | 0 | 0 |
| Liverpool— | | | |
| Public Meeting... .. | 20 | 11 | 9 |
| Do., Children's Proceeds of Tea Meeting..... | 3 | 17 | 0 |
| Contributions | 51 | 1 | 0 |
| Do., for Translations | 5 | 10 | 0 |
| Do., for African Saw Mill..... | 3 | 0 | 0 |
| Myrtle Street— | | | |
| Collection..... | 52 | 0 | 0 |
| Ladies' Society | 13 | 8 | 5 |
| Sunday School | 3 | 12 | 7 |
| Pembroke Chapel— | | | |
| Collection..... | 66 | 11 | 7 |
| Contributions..... | 179 | 3 | 5 |
| Do., Bible Class.. | 2 | 2 | 0 |
| Do., Sun. Schools, for Two Orphan Hindoo Girls .. | 4 | 0 | 0 |
| Soho Street— | | | |
| Collection | 8 | 0 | 8 |
| Contributions | 3 | 2 | 0 |
| Do., for Dove..... | 0 | 10 | 0 |
| Great Crosshall Street— | | | |
| Collection | 4 | 10 | 0 |
| Sir Thomas's Buildings— | | | |
| Collection | 5 | 0 | 0 |
| Acknowledged before and expenses..... | 432 | 2 | 2 |
| Acknowledged before and expenses..... | 377 | 12 | 2 |
| Manchester— | | | |
| Union Chapel— | | | |
| Congregational and Juvenile Society (moiety)..... | 35 | 0 | 0 |
| Simpson, J. A., Esq., donation | 3 | 0 | 0 |
| Contributions, for Dove..... | 9 | 7 | 1 |
| Do., for African Saw Mill..... | 1 | 0 | 0 |
| York Street— | | | |
| Juvenile Society .. | 7 | 0 | 0 |
| Sunday School, for Dove | 3 | 0 | 0 |
| Preston— | | | |
| Contributions, for do..... | 0 | 10 | 0 |
| Rochdale— | | | |
| Contributions, for do..... | 1 | 15 | 0 |
| Sabden— | | | |
| Foster, George, Esq., A.S..... | 100 | 0 | 0 |
| Tottlebank— | | | |
| Contributions | 2 | 3 | 6 |
| Do., for Dove..... | 1 | 0 | 0 |
| LEICESTERSHIRE. | | | |
| Leicester— | | | |
| Contributions (additional)..... | 27 | 11 | 6 |
| Do., Sunday School .. | 1 | 18 | 8 |
| Loughborough— | | | |
| Sunday School, Sparrow Hill, for Dove... | 1 | 0 | 0 |
| LINCOLNSHIRE. | | | |
| Boston— | | | |
| Collection | 7 | 19 | 8 |
| Contributions | 1 | 1 | 4 |
| Do., Sunday School .. | 0 | 9 | 9 |

| | £ | s. | d. |
|---|----|----|----|
| Burgh— | | | |
| Collection | 5 | 0 | 0 |
| Contributions, for Dove | 1 | 0 | 0 |
| Horncastle— | | | |
| Collection | 7 | 18 | 9 |
| Contributions | 4 | 7 | 8 |
| Do., Sunday School .. | 1 | 6 | 11 |
| Do., for Dove..... | 1 | 0 | 0 |
| Lincoln— | | | |
| Contributions, for do..... | 2 | 0 | 0 |
| Spalding— | | | |
| Collection | 2 | 17 | 4 |
| NORFOLK. | | | |
| Diss— | | | |
| Contributions, for Dove .. | 2 | 4 | 0 |
| Fakenham— | | | |
| Sunday School, for do..... | 0 | 10 | 0 |
| NORTHAMPTONSHIRE. | | | |
| Bugbrook— | | | |
| Contributions, for Dove .. | 0 | 10 | 0 |
| Gullsborough— | | | |
| Sunday School, for do..... | 1 | 0 | 0 |
| Kettering— | | | |
| Contributions | 14 | 14 | 8 |
| Do., Sunday School .. | 0 | 18 | 2 |
| Ditto, Independent Congregation, by Rev. T. Toller..... | 2 | 0 | 0 |
| Middleton Cheney— | | | |
| Contributions, for Dove .. | 1 | 0 | 0 |
| NORTHUMBERLAND. | | | |
| Berwick on Tweed— | | | |
| Baptist Chapel..... | 27 | 10 | 9 |
| 1st Relief Church..... | 2 | 9 | 4 |
| Contributions | 1 | 0 | 0 |
| Do., for African Saw Mill..... | 5 | 0 | 0 |
| Do., Sun. School, for do..... | 0 | 11 | 6 |
| Young Men's Missionary Society..... | 2 | 0 | 0 |
| Friend to Missions.... | 0 | 10 | 0 |
| Legacy from Friend, for Africa | 5 | 0 | 0 |
| A Friend, for do..... | 1 | 0 | 0 |
| Sunday School, for Dove .. | 1 | 15 | 0 |
| Broomley— | | | |
| Collection | 5 | 0 | 0 |
| Do., Forge | 0 | 5 | 6 |
| Contribution | 0 | 5 | 0 |
| Ford Forge— | | | |
| Contributions, for Africa..... | 5 | 0 | 0 |
| Do., for African Saw Mill..... | 1 | 0 | 0 |
| Hexham— | | | |
| Contributions | 1 | 10 | 6 |
| Newcastle on Tyne— | | | |
| Contributions | 28 | 9 | 7 |
| Do., for Translations .. | 4 | 2 | 0 |
| New Bridge Street— | | | |
| Contributions..... | 4 | 0 | 7 |
| Do., for Africa..... | 0 | 10 | 0 |
| New Court— | | | |
| Contributions, for African Saw Mill .. | 2 | 0 | 0 |
| Tuthill Stairs— | | | |
| Collection | 10 | 7 | 7 |
| Contributions, for African Saw Mill..... | 5 | 15 | 0 |
| Do., for Dove..... | 1 | 9 | 6 |
| Do., Juvenile Society..... | 2 | 6 | 8 |
| Do., Sunday School .. | 0 | 16 | 0 |

| | £ | s. | d. |
|---|-----|----|----|
| Carville— | | | |
| Collection | 2 | 10 | 0 |
| North Shields— | | | |
| Collections | 5 | 1 | 0 |
| Contributions | 6 | 0 | 6 |
| Do., for Schools... | 1 | 10 | 0 |
| Do., for Translations..... | 0 | 5 | 0 |
| NOTTINGHAMSHIRE. | | | |
| Southwell— | | | |
| Contributions, for Dove | 1 | 0 | 0 |
| Sutton on Trent— | | | |
| Collections, &c..... | 8 | 0 | 0 |
| Contributions, for Dove | 1 | 0 | 0 |
| OXFORDSHIRE. | | | |
| OXFORDSHIRE Auxiliary, by T. Bartlett, Esq.— | | | |
| Abingdon— | | | |
| Collections..... | 13 | 8 | 2 |
| Contributions | 21 | 8 | 6 |
| Do., Sun. School. 1 | 2 | 10 | |
| Do., for Africa..... | 2 | 0 | 0 |
| Do., Female Education in India | 6 | 6 | 4 |
| Arlington— | | | |
| Collection | 2 | 12 | 0 |
| Contributions | 5 | 13 | 10 |
| Berford— | | | |
| Collection | 1 | 8 | 11 |
| Contributions | 6 | 15 | 0 |
| Chadlington | 1 | 10 | 0 |
| Chipping Norton— | | | |
| Collection | 7 | 6 | 5 |
| Contributions | 3 | 3 | 8 |
| Coats, Bampton, &c.— | | | |
| Collection, Coate .. | 2 | 13 | 2 |
| Do., Standlake..... | 1 | 10 | 0 |
| Contributions | 2 | 14 | 8 |
| Ditto, Bampton | | | |
| Sunday School | 0 | 4 | 0 |
| Faringdon— | | | |
| Collection | 1 | 12 | 6 |
| Contributions | 1 | 19 | 6 |
| Hook Norton— | | | |
| Collection | 5 | 0 | 2 |
| Wheeler, Mrs..... | 2 | 0 | 0 |
| Lechlade— | | | |
| Contributions | 1 | 5 | 0 |
| Middleton Cheney— | | | |
| Collection | 2 | 2 | 4 |
| Oxford— | | | |
| Collections..... | 14 | 1 | 10 |
| Contributions | 23 | 6 | 4 |
| Do., for West India Schools | 5 | 0 | 0 |
| Do., for East India Schools | 1 | 5 | 0 |
| Shipston— | | | |
| Collection | 2 | 1 | 4 |
| Contributions | 0 | 14 | 0 |
| Do., Sun. School. 0 | 10 | 2 | |
| Stow on the Wold— | | | |
| Collection | 1 | 0 | 0 |
| Woodstock— | | | |
| Collections..... | 6 | 10 | 6 |
| Contributions | 6 | 9 | 6 |
| Do., Sun. School, for Dove | 1 | 3 | 8 |
| | 140 | 19 | 4 |
| Acknowledged before and expenses..... | 101 | 10 | 10 |
| | 48 | 8 | 6 |
| RUTLANDSHIRE. | | | |
| Oakham— | | | |
| Contributions | 7 | 11 | 10 |

| | £ | s. | d. |
|--|----|----|----|
| SHROPSHIRE. | | | |
| Oswestry— | | | |
| Collections..... | 8 | 11 | 4 |
| Contributions (in part) | 5 | 16 | 7 |
| | 14 | 7 | 11 |
| Deduct for Baptist Irish Society..... | 2 | 7 | 6 |
| | 12 | 0 | 5 |
| Pontesbury— | | | |
| Collection | 2 | 1 | 7 |
| Shiffnal— | | | |
| Collection, Zion Chapel | 3 | 0 | 0 |
| Contributions | 2 | 0 | 0 |
| Shrewsbury— | | | |
| Collections..... | 10 | 14 | 5 |
| Contributions | 4 | 15 | 7 |
| Do., Sunday School | | | |
| Girls | 1 | 12 | 9 |
| Snailbeach— | | | |
| Collection | 4 | 10 | 0 |
| Wellington— | | | |
| Collection | 7 | 17 | 8 |
| Contributions | 9 | 2 | 4 |
| SOMERSETSHIRE. | | | |
| Bampton— | | | |
| Contributions, by Mr. Pomeroy, for Translations..... | 0 | 5 | 0 |
| Bath— | | | |
| Collections..... | 10 | 17 | 0 |
| Do., and Contributions, Somerset St. | 16 | 0 | 0 |
| Contributions | 24 | 19 | 6 |
| Do., for Dove..... | 1 | 0 | 0 |
| Do., for Africa..... | 4 | 12 | 8 |
| Do., Juvenile Association, York St. | 18 | 17 | 9 |
| Do., Sunday School, Tiverton | 0 | 9 | 6 |
| Bedminster— | | | |
| Contributions, for Dove | 1 | 0 | 0 |
| Boro'bridge— | | | |
| Collection | 0 | 15 | 0 |
| Contributions | 1 | 6 | 5 |
| Bridgewater— | | | |
| Contributions, for Dove | 0 | 18 | 9 |
| Bristol, by R. Leonard, Esq.— | | | |
| Counterslip— | 31 | 11 | 6 |
| Contributions, for Dove | 3 | 14 | 0 |
| Do., Sun. School, for do..... | 4 | 2 | 7 |
| Chard— | | | |
| Contributions | 4 | 0 | 0 |
| Do., for Dove | 1 | 0 | 0 |
| Cheddar— | | | |
| Contributions | 12 | 3 | 6 |
| Do., for Dove | 1 | 8 | 0 |
| Croech— | | | |
| Collection | 0 | 18 | 0 |
| Crewkerne— | | | |
| Collection..... | 4 | 8 | 5 |
| Hatch— | | | |
| Collection | 0 | 15 | 0 |
| Honton— | | | |
| Collection | 2 | 6 | 8 |
| Contributions | 0 | 16 | 6 |
| Iale Abbott— | | | |
| Collection | 1 | 10 | 0 |
| Lyme Regis— | | | |
| Collection, &c. | 4 | 16 | 0 |
| Minchhead— | | | |
| Contributions | 1 | 15 | 0 |
| Do., for Africa | 1 | 0 | 0 |
| Saint Hill— | | | |
| Collection | 0 | 18 | 0 |

| | £ | s. | d. |
|---|----|----|----|
| Stogumber— | | | |
| Collection | 3 | 0 | 0 |
| Taunton— | | | |
| Collections..... | 13 | 4 | 8 |
| Contributions | 13 | 4 | 6 |
| Do., for Africa..... | 1 | 0 | 0 |
| Uppottery— | | | |
| Collection | 2 | 0 | 0 |
| Watchet and Williton— | | | |
| Collection, Watchet .. | 3 | 4 | 8 |
| Contributions, do..... | 5 | 0 | 0 |
| Do., Williton..... | 3 | 1 | 0 |
| Wellington— | | | |
| Collections..... | 8 | 12 | 7 |
| Contributions | 11 | 5 | 0 |
| Do., Sunday School, Rowgreen | 0 | 5 | 0 |
| STAFFORDSHIRE. | | | |
| Ashton-under-Lyne— | | | |
| Collections..... | 10 | 4 | 8 |
| Contributions | 12 | 3 | 5 |
| Do., for Dove..... | 4 | 5 | 0 |
| Burton on Trent— | | | |
| Sunday School, for do. | 2 | 4 | 1 |
| Hanley— | | | |
| Collection | 4 | 3 | 0 |
| Contributions | 7 | 3 | 6 |
| Do., Sunday School, for Dove | 1 | 0 | 0 |
| Walsall— | | | |
| Contributions, for do. | 0 | 17 | 1 |
| Do., Sunday School, for do..... | 0 | 14 | 0 |
| SUFFOLK. | | | |
| Ipswich— | | | |
| Stoke Green— | | | |
| Contributions, for Dove..... | 2 | 11 | 9 |
| Turret Green— | | | |
| Collection | 6 | 10 | 6 |
| Contributions | 10 | 10 | 6 |
| Do., for Dove..... | 1 | 17 | 0 |
| Otley— | | | |
| Sunday School, for do. | 1 | 0 | 0 |
| Stoke Ash— | | | |
| Contributions, for do. | 0 | 13 | 1 |
| SURREY. | | | |
| Croydon— | | | |
| Contributions, by Rev. E. Adey, for Schools | 1 | 10 | 0 |
| Kingston— | | | |
| Marsh, Mr. John, for do..... | 0 | 10 | 0 |
| SUSSEX. | | | |
| Battle— | | | |
| Contributions, for Dove | 0 | 16 | 2 |
| Hastings— | | | |
| Contributions, for do. | 1 | 11 | 0 |
| WARWICKSHIRE. | | | |
| Alcester— | | | |
| Contributions, for Dove | 1 | 12 | 6 |
| Birmingham— | | | |
| Sunday Schools, New Hall St., for Dove... | 1 | 1 | 0 |
| Coventry— | | | |
| Contributions, for do. | 1 | 11 | 11 |
| Do., Sunday School, Cow Lane, for do. | 1 | 5 | 2 |
| WILTSHIRE. | | | |
| Keynsham— | | | |
| Contributions, for Dove | 0 | 10 | 0 |
| Do., Sunday School, for do..... | 0 | 10 | 0 |

| | | £ s. d. | | | £ s. d. | | | £ s. d. |
|-------------------------|--|---------|---------------------------------|--|----------|--------------------------|--|---------|
| Penknapp— | | | Lockwood— | | | NORTH WALES. | | |
| Contributions, for do. | | 1 0 0 | Collection | | 4 12 5 | ANOLESSEA. | | |
| Salisbury— | | | Contributions | | 1 10 0 | Garregfawn | | 0 2 6 |
| Contributions, for do. | | 0 10 0 | Do., Sun. School... | | 0 3 2 | Holyhead, additional.... | | 0 5 0 |
| Do., Sunday School, | | | Malton— | | | Rhydwy— | | |
| for do..... | | 3 15 6 | Contributions, for Dove | | 1 0 0 | Collection..... | | 0 10 8 |
| Trowbridge— | | | Masham— | | | Contributions..... | | 1 7 6 |
| Contributions, for do. | | 2 8 6 | Contributions | | 6 6 0 | Soar— | | |
| Gouldsmith, J., Esq., | | | Rotherham— | | | Collection..... | | 0 14 0 |
| A.S..... | | 1 0 0 | Collections..... | | 3 11 7 | Contributions..... | | 0 10 0 |
| Salter, S., Esq., for | | | Sunday School, for | | | | | |
| African Saw Mill... | | 2 0 0 | Dove..... | | 1 0 0 | | | |
| Westbury Leigh— | | | Hatfield, Mr., Grange | | | | | |
| Collections..... | | 5 0 0 | Hall | | 1 1 0 | | | |
| Contributions | | 4 1 6 | Salendine Nook— | | | | | |
| Do., Sunday School | | 8 3 7 | Contributions, for Dove | | 4 10 0 | | | |
| Wootton Bassett— | | | Sheffield— | | | CARNARVONSHIRE. | | |
| Contributions | | 1 10 0 | Collections, Port- | | | Capel y Beirdd— | | |
| Do., for Africa | | 0 10 0 | mahon..... | | 3 10 0 | Collection | | 1 1 8 |
| Do., for Dove..... | | 0 10 3 | Do., Townhead St.. | | 17 4 7 | Contributions | | 0 7 6 |
| | | | Contributions, do..... | | 16 19 10 | Carnarvon— | | |
| WORCESTERSHIRE. | | | Do., Sunday School, | | | Collections, &c..... | | 7 3 2 |
| Bewdley..... | | 3 0 0 | do., for Dove..... | | 1 11 10 | Roberts, W., Esq., for | | |
| Evesham— | | | Shipley— | | | Africa..... | | 1 1 0 |
| Contributions, for Dove | | 0 12 6 | Contributions, for do. | | 1 0 0 | Garn— | | |
| Do., Sunday School, | | | Hull and East Riding Auxillary— | | | Collection | | 0 13 0 |
| Mill Street, for do. | | 0 11 6 | Beverley— | | | Contributions | | 0 17 6 |
| Netherton— | | | Collections..... | | 10 18 6 | Llanllyfni— | | |
| Contributions, for do. | | 1 0 0 | Bishop Burton— | | | Collection | | 0 9 6 |
| Upton on Severn— | | | Contributions | | 2 15 0 | Contributions | | 0 7 6 |
| Contributions, for do. | | 0 10 6 | Hedon— | | | Lleyn— | | |
| Worcester— | | | Collections..... | | 3 5 0 | Collection | | 0 12 5 |
| Contributions, for do. | | 2 12 6 | Hull— | | | Pontyfeim | | 2 3 9 |
| | | | Collections— | | | Pwllheli— | | |
| YORKSHIRE. | | | Public Meeting... | | 11 3 2 | Collection | | 2 0 0 |
| Blackley— | | | Salt-house Lane... | | 14 1 4 | Contributions | | 17 12 5 |
| Collection | | 1 12 6 | George Street..... | | 21 7 6 | | | |
| Bradford— | | | Contributions | | 8 7 0 | DENBIGHSHIRE. | | |
| Contributions | | 30 8 10 | Ditto, Salt-house | | | Bontnewydd— | | |
| Do., for Schools..... | | 1 10 0 | Lane, Juvenile | | | Collection | | 0 10 0 |
| Do., for African | | | Society..... | | 6 15 0 | Denbigh— | | |
| Saw Mill..... | | 2 10 0 | Do., George Street | | | Collection, &c..... | | 2 0 0 |
| Bramley— | | | Ladies' & Juve- | | | Glynceiriog— | | |
| Collection | | 10 0 0 | nile Society..... | | 4 12 1 | Contributions | | 1 7 6 |
| Dishforth— | | | Acknowledged before | | | Glyndyfrdwy— | | |
| A Friend, for Africa... | | 5 0 0 | and expenses..... | | 60 9 0 | Contributions | | 1 4 10 |
| Driffeld— | | | | | 24 16 7 | Llanddulas— | | |
| Contributions, for Dove | | 0 11 8 | North Riding Auxillary— | | | Collection | | 0 7 8 |
| Farsley— | | | Burlington— | | | Llandudno— | | |
| Collection | | 6 19 3 | Collections..... | | 17 15 7 | Collection, &c..... | | 2 1 3 |
| Contributions, for Dove | | 1 0 0 | Contributions | | 4 18 2 | Llanellian | | 0 8 0 |
| Goole— | | | Do., Sunday School | | 0 10 6 | Llangollen— | | |
| Fletcher, J., Esq. | | 1 1 0 | Driffeld— | | | Collections..... | | 1 16 9 |
| Do., for African | | | Collections..... | | 7 2 10 | Contributions | | 5 2 9 |
| Saw Mill..... | | 1 1 0 | Hunmanby— | | | Do., for Dove..... | | 0 11 6 |
| Halifax— | | | Collection | | 2 17 4 | Llanefydd..... | | 0 4 6 |
| Collections..... | | 14 17 8 | Contributions | | 5 7 8 | Llanrwt— | | |
| Contributions | | 14 13 7 | Do., for Dove..... | | 0 5 0 | Collection, &c..... | | 3 10 0 |
| Haworth, Second Church— | | | Kilham— | | | Liansanan | | 0 4 6 |
| Collections..... | | 4 10 5 | Collection | | 3 10 3 | Liansantfraid | | 0 7 4 |
| Do., Horkin | | 0 8 8 | Contributions | | 3 10 0 | Llanwddan— | | |
| Contributions | | 10 12 0 | Malton— | | | Collection | | 0 10 0 |
| Hebden Bridge— | | | Collection | | 2 3 0 | Pandy y capel— | | |
| Collections..... | | 7 9 0 | Contributions | | 9 7 7 | Collection, &c..... | | 3 0 0 |
| Contributions | | 8 16 1 | Scarborough— | | | Penycæ— | | |
| Do., for Africa | | 0 16 0 | Collections..... | | 40 0 6 | Contributions | | 1 5 3 |
| Do., Sunday School... | | 0 8 0 | Contributions | | 25 6 9 | Do., for Dove..... | | 0 5 0 |
| Hedon— | | | Do., for Dove..... | | 1 10 1 | Ruthin— | | |
| Contributions, for Dove | | 0 15 0 | Do., Sunday School | | 1 3 0 | Contributions | | 1 12 5 |
| Hull— | | | Do., do., for Dove | | 0 19 6 | Do., Sunday School | | 0 12 8 |
| Contributions, by Mr. | | | Acknowledged before | | | Wrexham— | | |
| Sykes, for do..... | | 1 2 6 | and expenses..... | | 71 18 0 | Collection | | 5 0 0 |
| Do., Salt-house Lane, | | | | | 59 1 6 | Rawson, G., Esq. | | 5 0 0 |
| for do..... | | 2 0 0 | | | | FLINTSHIRE. | | |
| Hunslet— | | | | | | Holywell— | | |
| Collection | | 2 18 0 | | | | Contributions | | 2 4 8 |
| Kilham— | | | | | | Mold— | | |
| Contributions, for Dove | | 1 0 0 | | | | Collection (one fourth) | | 2 14 0 |
| Leeds— | | | | | | | | |
| Contributions | | 11 2 6 | | | | | | |
| Do., for African | | | | | | | | |
| Saw Mill..... | | 6 2 0 | | | | | | |
| Do., for Dove..... | | 3 4 1 | | | | | | |

| OXFORDSHIRE. | | £ s. d. | Damerham— | | £ s. d. | Tyddynston— | | £ s. d. | |
|-----------------------------------|----------|---------|--|--------|---------------------------------------|--------------------------------------|--------|---------|--|
| Burford— | | | Rhodes, Rev. W. | 0 10 0 | | Contributions | 1 0 7 | | |
| Contributions, by Miss Wall | 1 0 0 | | Devizes— | | | | | | |
| Oxford— | | | Collections..... | 16 0 8 | SOUTH WALES. | | | | |
| Contributions, by Mrs. Dean | 1 4 0 | | Contributions..... | 27 7 3 | MONMOUTHSHIRE. | | | | |
| SOMERSETSHIRE. | | | Do., Sunday School, for <i>Estally</i> | 4 0 0 | Llanwenarth— | | | | |
| Bristol..... | 139 14 3 | | North Bradley— | | Contributions, for <i>Dove</i> | 1 0 0 | | | |
| Highbridge..... | 1 10 0 | | Collection..... | 3 8 6 | Machen, Siloam— | | | | |
| Do., for <i>Dove</i> | 0 10 0 | | Contribution..... | 0 10 0 | Collection..... | 0 11 6 | | | |
| Yeovil— | | | Penknapp— | | SCOTLAND. | | | | |
| Collection | 4 7 0 | | Collections..... | 7 2 0 | Edinburgh— | | | | |
| Contributions | 1 2 0 | | Contributions | 2 18 6 | Collections— | | | | |
| Do., for <i>Africa</i> | 2 4 0 | | Do., for <i>Translations</i> | 1 0 0 | Public Meeting ... | 5 1 6 | | | |
| Do., for <i>China</i> | 2 0 0 | | Semley— | | Elder Street | 6 6 0 | | | |
| SUFFOLK. | | | Collection | 1 10 0 | Minto House Church, | | | | |
| Ipswich— | | | Westbury— | | for <i>Translations</i> ... | 6 0 0 | | | |
| Contributions, by Mrs. Bass | 3 4 0 | | Collection | 3 7 10 | Bristo Street..... | 11 18 3 | | | |
| WARWICKSHIRE. | | | Contributions | 2 7 11 | Contributions | 27 13 11 | | | |
| Leamington— | | | YORKSHIRE. | | | Do., for <i>Translations</i> | 1 16 0 | | |
| Collection | 9 16 6 | | Bradford— | | Do., for <i>School in India</i> | 0 10 0 | | | |
| Contributions | 1 15 0 | | Sunday School, Westgate Chapel | 5 0 0 | Do., for <i>African Press</i> | 5 1 0 | | | |
| Do., for <i>Dove</i> | 1 2 6 | | Earby— | | Elrick, Marnoch Sunday School..... | 0 3 7 | | | |
| WILTSHIRE. | | | Leeds— | | Leith— | | | | |
| Beckington— | | | Winn, W. S., Esq., by W. Murgatroyd, Esq. | 10 0 0 | Auxiliary Society..... | 6 9 0 | | | |
| Contributions | 5 9 0 | | Sutton— | | FOREIGN. | | | | |
| Do., Sunday School | 0 13 7 | | Contributions, for <i>Dove</i> | 1 0 0 | Sydney— | | | | |
| NORTH WALES. | | | Denbigh— | | | Sunday School, by Rev. John Saunders | 1 18 6 | | |
| | | | Sunday School, for <i>Dove</i> | 0 10 0 | | | | | |

Received during the month of May, 1845.

| ANNUAL COLLECTIONS IN LONDON AND ITS VICINITY. | | £ s. d. | Do., for Sanserit Version..... <th>£ s. d.</th> <th colspan="2">LONDON AND MIDDLESEX AUXILIARIES.</th> <th>£ s. d.</th> | | £ s. d. | LONDON AND MIDDLESEX AUXILIARIES. | | £ s. d. |
|--|--|---------|---|---------|---------|---|---------|---------|
| Bow..... | | 6 8 7 | Boss, Mrs., Lisson Grove House | 10 0 0 | | Alie Street, Little— | | |
| Brompton..... | | 7 16 7 | Cozens, Mrs., for <i>Jamaica Special Fund</i> | 2 0 0 | | Sunday School | 1 18 6 | |
| Camberwell..... | | 40 0 0 | Friend, by Rev. W. Knibb, for <i>do.</i> | 1 0 0 | | Battersea— | | |
| Clapham..... | | 6 0 0 | Friend, for <i>do.</i> | 250 0 0 | | Collected by Mary Gurney, for <i>Jamaica Special Fund</i> | 0 7 0 | |
| Devonshire Square | | 45 1 7 | Friend, for <i>do.</i> | 10 0 0 | | Brompton— | | |
| Greenwich, London St. | | 4 0 0 | Friend..... | 5 0 0 | | Contributions | 2 3 3 | |
| Henrietta Street | | 14 2 3 | Friend..... | 20 0 0 | | Do., Sunday School | 0 9 2 | |
| Highgate | | 3 10 0 | Friend..... | 20 0 0 | | Church Street— | | |
| Keppel Street | | 5 15 10 | Friend..... | 20 0 0 | | Contributions | 9 6 6 | |
| Maze Pond | | 13 17 4 | Gouldsmith, Mrs., for <i>Jamaica Special Fund</i> | 50 0 0 | | John Street | 60 4 3 | |
| New Park Street | | 19 18 6 | Do., for <i>China</i> | 10 0 0 | | Maze Pond— | | |
| Regent Street, Lambeth | | 12 2 0 | "It is the Lord's" | 5 0 0 | | Contributions | 18 14 2 | |
| Salterns' Hall | | 14 10 6 | Do., for <i>Jamaica Special Fund</i> | 5 0 0 | | New Court, Old Bailey— | | |
| Shoreditch, Ebenezer Chapel | | 2 1 0 | Member of the Anti-Corn-Law League, for <i>Jamaica Special Fund</i> | 50 0 0 | | Sunday School, for <i>Dove</i> | 0 12 1 | |
| Trinity Chapel, Borough | | 9 0 0 | Missionary Box, Moor-gate Street..... | 0 19 1 | | New Park Street— | | |
| West Drayton | | 2 9 7 | Morgan, Elizabeth, 26, Abingdon Street, for <i>do.</i> | 2 0 0 | | A Friend | 2 0 0 | |
| Windmill Street, Finsbury..... | | 7 10 0 | Rippon, Mrs., for <i>do.</i> ... | 10 0 0 | | Prescot Street, Little— | | |
| Annual Subscriptions. | | | Wilson, Mrs. J. Broadley | 30 0 0 | | Contributions (in part) | 30 0 0 | |
| Matravers, Mr. | | 1 1 0 | Legacy. | | | Totteridge and Whetstone— | | |
| Smith, Margaret, Cowley Grove | | 0 8 0 | Newman, Rev. William, D.D., late of Bow, by Rev. G. Pritchard, (£1000, less duty)..... | 900 0 0 | | Contributions | 4 3 4 | |
| Watkins, Mrs. | | 1 1 0 | | | | Walworth, Horsley Street— | | |
| Williams, Thomas, Esq., Cowley Grove | | 10 0 0 | | | | Juvenile Society | 4 15 6 | |
| Donations. | | | | | | West Drayton— | | |
| A. B. C. | | 2 10 0 | | | | Contributions | 1 10 0 | |
| Benham, J. L., Esq., for <i>Jamaica Special Fund</i> | | 10 0 0 | | | | Do., Sunday School | 0 10 0 | |
| Bible Translation Society, for <i>Translations</i> | | 500 0 0 | | | | Do., do., Yewslly... 0 5 0 | | |
| | | | | | | Wycliffe Chapel (Rev. Dr. Reed's)— | | |
| | | | | | | Proceeds of Lecture (moisty) | 2 2 0 | |

